MAWATHO MAKONAINIE MĨIKARĨRE YA KĨMWĨRĨ YA ARUTI A WĨRA WA GŨTEITHĨRĨRIA NA MĨSAADA HĨNDĨ YA MĨTINO, MBAARA KANA NGAHĨHA

Andũ arĩa marutaga wĩra wa gũteith**ĩ**r**ĩ**ria na m**ĩ**saada h**ĩ**nd**ĩ** ya m**ĩ**tino, mbaara kana ngah**ĩ**ha no **makinyĩrwo ikinya kana mabutwo wĩra nĩũndũ wa mĩtugo ĩtagĩrĩire ĩkoniĩ kuonana kĩmwĩrĩ.** No mũhakamarũmĩrĩre mawatho maya:

Andũ arĩa marutaga wĩra wa gũteith**ĩ**r**ĩ**ria na m**ĩ**saada **matiĩtĩkĩrĩtio kuonana kĩmwĩri na andũ ethĩ matakinyĩtie mĩaka 18, ona angĩkorwo ũguo nĩũndũ wĩtĩkĩrĩtio ni watho wa bũrũri wao.** Kuugaga at**ĩ** matioĩ miaka ya ũrĩa maronana kĩmwĩrĩi nake ti gitũmi kĩiganu.

* Andũ arĩa marutaga wĩra wa gũteith**ĩ**r**ĩ**ria na m**ĩ**saada **matiĩtĩkĩrĩtio kũrĩha mũndũ mbeca nĩgetha monane kĩmwĩrĩ nake kana mamwandĩke wĩra, okana mamũhe indo kana ũtungati** – o hamwe na indo kana ũtungati ũrĩa wagĩrĩirwo gũkorwo ũri wa gũteithia andũ arĩa mena th**ĩ**na. Matiagĩrĩirwo kwĩrĩra andũ indo ta icio nĩgetha at**ĩ** metĩkĩre mĩtugo yo yothe ĩria ĩngĩmaconorithia mbere ya andũ kana kũmahinyĩrĩria. Mamwe ma maũndũ ta mau nĩ kũrĩha kana kũheana mbeca nĩ getha mũndũ onane kĩmwiri na mũmaraya.
* Andũ arĩa marutaga wĩra wa gũteith**ĩ**r**ĩ**ria na m**ĩ**saada nĩ makoragwo na hinya wa gũtua nũũ ũkũheo indo kana ũtungati. Kwoguo nĩmakoragwo na hinya gũkĩra andũ arĩa mabataire kũheo ũteitho. Gwa gĩtũmi kĩu Kambuni cia aruti a wĩra wa mũingĩ **nĩcitaaraga andũ mũno matigetĩkĩre maũndũ megie kuonana kĩmwĩri na andũ arĩa mangĩkorwo makĩbatario ni ũteithio** wa naihenya ũkonainie na maundũ ma mũingĩ. Mĩtugo ta ĩyo no ĩtũme andũ mage kwĩhoka na magĩe nganja na maũndũ makoniĩ ũteithania.
* Angĩkorwo muruti wĩra wa gũteith**ĩ**r**ĩ**ria na m**ĩ**saada **nĩegwĩtigĩra kana ecirĩrie atĩ** hihi mũndũ o wothe marutaga wĩra nake kana arutaga wĩra na Kambuni o yothe ya wĩra wa gũteith**ĩ**r**ĩ**ria na m**ĩ**saada nĩarabunja watho ũkoniĩ maũndũ ma kuonana kĩmwĩrĩ, **no mũhaka** ahũre riboti kũrũmĩrĩra **mũtaratara** ũrĩa ũthondeketwo nĩ Kambuni ĩrĩa arutagĩra wira.
* Aruti a wĩra wa gũteith**ĩ**r**ĩ**ria na m**ĩ**saada **no mũhaka matigĩrĩre hingo ciothe** atĩ kũrĩa marutaga wĩra gũtiĩtĩkĩrĩtio maũndũ ma kuonana kĩmwĩrĩ marĩa matagĩrĩire, na ningĩ matigĩrĩre atĩ aruti othe awĩra nĩmaratĩya **mĩtaratara ĩrĩa ĩkirĩtwo ya kũrũmĩrĩrwo.** Nĩ wĩra wa **Manĩnja o wothe** kũnyita mbaru watho ũyũ na gũcaria njĩra cia kuona atĩ aruti a wĩra nĩmaraũrũmĩrĩra.

Mĩtaratara ya IASC ĩrĩa ĩhutainie na kũhinyĩrĩria andũ kana kũmatũmĩra ũru maũndũinĩ makonainie na kuonana kĩmwĩrĩ nĩyandĩkitwo haha:

<http://www.pseataskforce.org/uploads/tools/sixcoreprinciplesrelatingtosea_iasc_english.doc>.

Ndũmĩrĩri ĩno ya rũthiomi rwa gĩkũyũ ĩtabarĩirwo nĩ ĩkundi ciĩtaga: IASC Task Team on Accountability to Affected Populations and Protection from Sexual Exploitation and Abuse and Translators without Borders